



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal

Québec  
H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Ce document comporte des exigences relatives à la sécurité / There is a security requirement associated to this requirement

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure,  
800 rue de la Gauchetière Ouest  
Voir aux présentes - See herein  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Fourniture installation chaudière	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF944-180838/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.089873.001	<b>Date</b> 2017-12-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-110-14582	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-7-40179 (110)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-12-21</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hivon, Michèle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc110
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3337 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Sollicitation No. - N° de l'invitation  
EF944-180838/A

Amd. No. - N° de la modif.  
005

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC110

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.089873.001

File No. - N° du dossier  
MTC-7-40179

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Fourniture et installation d'une chaudière à biomasse  
Normandin (QC)

**LE DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES EST MODIFIÉ TEL QUE DÉCRIT CI-DESSOUS :**

- 1 - Devis description mécanique en version française, section 23 52 00 – Chaudière biomasse : Les soumissionnaires sont avisés de SUPPRIMER la section et la REMPLACER PAR la section révisée, datée du 5 décembre 2017, en pièce jointe.
- 2 - Section 23 52 00 révisée en version française, article 3.2.3, 2<sup>e</sup> paragraphe : Les soumissionnaires sont avisés de SUPPRIMER « ... pour la deuxième mise en marche de la chaudière (automne 2018) » et de REMPLACER PAR « ... pour la deuxième mise en marche de la chaudière (décembre 2018) ».
- 3 - Addenda no 2 : L'Addenda no 2, daté du 5 décembre 2017, comprenant deux pages, en pièce jointe, fait partie intégrante des documents constituant la soumission.
- 4 - Addenda no 3 : L'Addenda no 3, daté du 6 décembre 2017, comprenant une page, en pièce jointe, fait partie intégrante des documents constituant la soumission.
- 5 - Questions/réponses : Les soumissionnaires sont avisés que le document de Questions/réponses – Q17, Q29 et Q43, en pièce jointe, fait partie intégrante des documents constituant la soumission.
- 6 - Devis en version anglaise - Mechanical Specification : Les soumissionnaires sont avisés de SUPPRIMER le devis Mechanical Specification, daté du 15 septembre 2017, et de le REMPLACER PAR le devis Mechanical Specification, daté du 5 décembre 2017, comprenant 171 pages, en pièce jointe.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITION DEMEURENT INCHANGÉS**